

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
9 December 2011  
Russian  
Original: English

---

**Доклад Генерального секретаря по Сомали****I. Введение**

1. Настоящий доклад представляется в соответствии с пунктом 29 резолюции 2010 года (2011) Совета Безопасности, в которой Совет просил меня докладывать обо всех аспектах этой резолюции раз в четыре месяца. В настоящем докладе содержится последняя информация о важных событиях в Сомали в трех основных областях: а) в политической области; б) в области безопасности; и с) в гуманитарной области и в области восстановления и развития и прав человека, произошедших в период со времени издания моего доклада от 30 августа 2011 года (S/2011/549) до 30 ноября 2011 года. В нем также проводится оценка прогресса, достигнутого в реализации стратегии Организации Объединенных Наций в отношении Сомали, а также в деле осуществления «дорожной карты» завершения переходного процесса.

**II. Политическая ситуация**

2. Главными событиями в течение отчетного периода были принятие переходными федеральными органами всеобъемлющей «дорожной карты» завершения переходного процесса в Сомали (см. добавление) в соответствии с заключенным в июне 2011 года Кампальским соглашением и достижение последующего прогресса в деле его осуществления.

3. «Дорожной картой» предусматривается завершение выполнения первоочередных задач к 20 августа 2012 года в области обеспечения безопасности, проведения конституционной реформы и выборов, осуществления информационно-пропагандистской деятельности и обеспечения примирения и надлежащего управления. «Дорожная карта» была принята на консультативном совещании с широким кругом участников, проходившем под председательством моего Специального представителя в Могадишо, которое состоялось 4–6 сентября. В этом совещании приняли участие президент, спикер и премьер-министр, президенты Пунтленда и «Галмудуга» и представители группировки «Ахлу Сунна валь Джамаа», а также представители дипломатического корпуса в Могадишо.

4. 15 октября правительство Кении приступило к осуществлению операции «Обеспечение защиты нации» на сомалийской территории после нескольких произошедших случаев похищения иностранцев, включая сотрудников, зани-



мающихся оказанием помощи, в Кении, ответственность за которые страна возлагает на группировку «Аш-Шабааб».

5. В совместном коммюнике, опубликованном правительством Кении и переходным федеральным правительством 18 октября, отмечалось, что эти два правительства будут сотрудничать в осуществлении военных операций и операций по обеспечению безопасности. В письме Постоянного представителя Кении от 17 октября 2011 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2011/246), в приложении к которому содержится совместное коммюнике, отмечалось, что Кения приняла решение принять ответные и упреждающие меры. Президент и премьер-министр Сомали опубликовали заявление с разъяснением их позиции от 26 октября, в котором отмечалось, что Сомали и Кения по-прежнему придерживаются принципа совместных действий. В дополнительном совместном коммюнике, опубликованном 31 октября Переходным федеральным правительством и правительством Кении, разъяснялось, что кенийская операция по обеспечению безопасности, осуществлявшаяся на территории Сомали, была направлена на ликвидацию угрозы, которую создает группировка «Аш-Шабааб» для национальной безопасности Кении и экономического благосостояния страны, и эта операция осуществлялась с учетом законного права на самооборону в соответствии со статьей 51 Устава Организации Объединенных Наций. В коммюнике далее отмечалось, что эта угроза должна быть устранена совместно двумя государствами при поддержке международного сообщества. Африканский союз и Межправительственный орган по вопросам развития (МОБР) заявили о своей поддержке осуществленной Кенией операции по обеспечению ее безопасности.

6. В течение этого периода разгорелась ожесточенная борьба за власть в районах Джубы в южной части Сомали, где появился ряд организаций, стремящихся создать альтернативные региональные органы управления. Переходное федеральное правительство заявило о своем желании вступить в контакт с этими организациями в целях решения этих и других проблем.

7. Власти Пунтленда и Сомалиленда продолжали допускать в отношении друг друга враждебные выпады по поводу являющихся предметом спора округов Сул и Санаг. 8 октября президент Сомалиленда посетил спорный город Лааскануд. В заявлении для прессы администрация Пунтленда предупредила, что это может спровоцировать конфликт в этом районе. 9 ноября Пунтленд предостерег Сомалиленд против вмешательства в возникшие между родовыми общинами споры и обвинил администрацию Сомалиленда в провоцировании массовых беспорядков и перемещения населения в районе Эригаво округа Санаг.

8. 26 октября министр планирования и национального развития Сомалиленда внес на рассмотрение проект плана национального развития на период 2012–2016 годов. Целью этого плана является обеспечение занятости, развитие людских ресурсов, достижение технического прогресса, обеспечение эффективного и действенного управления, а также повышение конкурентоспособности и уровня доходов. Одновременно с этим до проведения муниципальных выборов, запланированных на апрель 2012 года, палата представителей Сомалиленда 25 октября утвердила законопроект, в соответствии с которым возраст, дающий право на участие в голосовании в ходе муниципальных выборов, снижается с 35 до 25 лет. Этот законопроект был принят Палатой старейшин

22 ноября, и в настоящее время ожидается его утверждение президентом Сомалиленда.

## **А. Поддержка в политическом процессе**

9. Мой Специальный представитель продолжал оказывать добрые услуги переходным федеральным органам, содействующие осуществлению «дорожной карты» в поддержку мирного процесса. В этой связи он вступал в контакт с сомалийцами как в стране, так и за ее пределами, в том числе с представителями сомалийской диаспоры в Соединенных Штатах Америки, Канаде, Дании и Италии. При этом Политическое отделение Организации Объединенных Наций для Сомали сотрудничало с переходным федеральным правительством в деле урегулирования проблем, связанных с формированием региональных администраций, особенно в южных районах центральной части Сомали.

10. В рамках оказываемых им добрых услуг мой Специальный представитель регулярно посещал Сомали и соседние страны. 23 сентября в ходе сессии Генеральной Ассамблеи я созвал мини-саммит по Сомали для мобилизации международной поддержки и ресурсов для переходного федерального правительства и Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ). Участники этого саммита, в частности, обратились к сомалийским лидерам с настоятельным призывом в полной мере осуществить «дорожную карту» и приветствовали возобновление работы посольства Турции в Могадишо, а также намерение Италии и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии возобновить работу их посольств в Могадишо.

11. Я приветствую продолжающуюся работу Международной контактной группы по Сомали, которая провела свое 20-е совещание 29–30 сентября в Копенгагене, в котором приняли участие все стороны, подписавшие «дорожную карту». На этом форуме была достигнута договоренность о том, что своевременное осуществление «дорожной карты», в частности разработка и принятие конституции и ее одобрение учредительным собранием, а также осуществление парламентских реформ будут иметь решающее значение для своевременного завершения переходного процесса.

## **В. Осуществление «дорожной карты» по завершению переходного процесса**

12. Совет Безопасности в своей резолюции 2010 (2011) просил меня представлять обновленную информацию о ходе осуществления «дорожной карты» переходными федеральными учреждениями. К сожалению, некоторые согласованные конечные сроки представления такой информации соблюдены не были. Механизмы обеспечения соблюдения, предусмотренные «дорожной картой», — региональная политическая инициатива и международная группа по координации и наблюдению — все еще не созданы. Однако Технический комитет в составе представителей переходных федеральных органов, округов и представителей международного сообщества провел два заседания и достиг договоренности относительно отслеживания достигнутого прогресса с помощью четырех подкомитетов (подкомитет по доработке проекта конституции; подкомитет по осуществлению информационно-пропагандистской деятельности и обеспече-

нию примирения; подкомитет по осуществлению парламентских реформ; и подкомитет по вопросам надлежащего управления); при этом Совместный комитет по безопасности возмет на себя ответственность за обеспечение безопасности. 24 ноября Переходное федеральное правительство опубликовало доклад о ходе работы, оценка которого будет проведена Техническим комитетом.

13. Достигнут определенный прогресс в выполнении четырех первоочередных задач по завершению переходного периода до 20 августа 2012 года (см. добавление).

### **Безопасность**

14. Совместный комитет по безопасности провел двухдневное тематическое совещание в Могадишо 27–28 октября, на котором было обеспечено расширенное представительство: в работе совещания приняли участие представители Пунтленда, «Галмадуга» и группировки «Ахлу-Сунна валь-Джамаа». Функции Председателя на совещании выполнял мой Специальный представитель и премьер-министр Переходного федерального правительства. Члены Комитета достигли договоренности относительно совместного выделения ресурсов на финансирование деятельности в секторе безопасности. Проект национального плана обеспечения безопасности и стабилизации был одобрен Советом министров 26 октября и передан на утверждение парламенту.

### **Конституция**

15. Был достигнут определенный прогресс в создании технических органов, необходимых для доработки новой конституции Сомали, однако основные вопросы существа все еще не урегулированы. К ним относятся вопросы, касающиеся границ страны, роли шариата, характера государства (федеральное или унитарное) и системы правления (президентской или парламентской). Что касается процесса разработки проекта конституции, Переходное федеральное правительство назначило 23 сентября Комитет экспертов в составе девяти членов, которые будут сотрудничать с действующей Независимой федеральной конституционной комиссией в целях доработки проекта конституции и проведения консультаций с общественностью. 20 ноября Переходное федеральное правительство назначило Совместный комитет для подготовки к принятию проекта конституции и выработки рекомендаций по реформированию переходного федерального парламента. Одновременно с этим началась подготовительная работа по проведению национальной консультативной конституционной конференции, которая состоится в Гарове 15–18 декабря в целях урегулирования спорных вопросов.

16. Что касается подготовки к проведению выборов, 17 ноября Совет министров Переходного федерального правительства поручил созданному по решению кабинета специальному комитету разработать к 15 января 2012 года: а) проект законодательства, регулирующего создание независимой избирательной комиссии и выдвижение кандидатов в члены комиссии; б) правила, регулирующие проведение выборов на окружном, региональном и национальном уровнях; и в) законодательство, регулирующее формирование и регистрацию политических партий.

### **Политическая пропаганда и примирение**

17. Переходное федеральное правительство приняло ряд важных мер в целях укрепления его связей с региональными администрациями и организациями гражданского общества. 26–28 ноября в Могадишо состоялось совещание с участием 60 представителей организаций гражданского общества, отобранных в соответствии с формулой 4.5, регулирующей участие представителей родовых общин и предусматривающей участие шести представителей от каждой из сторон: Переходного федерального правительства, переходного федерального парламента, региональных администраций и группировки «Ахлу-Сунна валь-Джамаа». Организации гражданского общества согласились одобрить осуществление «дорожной карты», а также согласились с тем, что они должны играть основную роль в ее осуществлении.

### **Надлежащее управление**

18. Переходное федеральное правительство сообщило о том, что созданный по решению кабинета Специальный комитет по борьбе с коррупцией рекомендовал 17 ноября воссоздать Бюро по проведению расследований и борьбе с коррупцией. 30 ноября члены Подкомитета по вопросам управления встретились с представителями министерства финансов Переходного федерального правительства на брифинге, организованном министерством по вопросам налогообложения, поступлений и расходов и обсудили варианты и меры, направленные на повышение степени подотчетности и транспарентности.

## **С. Целенаправленные санкции**

19. 13 сентября для членов Комитета Совета Безопасности, учрежденного в соответствии с резолюциями 751 (1992) и 1907 (2009) по Сомали, был проведен брифинг, организованный Координатором Группы контроля по Сомали и Эритрее, по программе работы Группы, санкционированный в соответствии с пунктом 6 резолюции 2002 (2011) Совета.

20. 9 ноября для членов Комитета был проведен брифинг, организованный Управлением по координации гуманитарных вопросов по первому докладу Координатора чрезвычайной помощи в соответствии с пунктом 5 резолюции 1972 (2011) Совета Безопасности (см. S/2011/694). 16 ноября 2011 года Председатель Комитета представил Совету Безопасности доклад о работе за 120-дневный период в соответствии с пунктом 11(g) резолюции 1844 (2008).

## **IV. Положение в области безопасности**

21. Переходное федеральное правительство и его союзнические силы постоянно добивались успеха в борьбе с группировкой «Аш-Шабааб», хотя при этом они несли большие людские потери, и ситуация оставалась чрезвычайно нестабильной. К началу ноября Переходное федеральное правительство и АМИСОМ обеспечили присутствие почти во всех 16 районах Могадишо, хотя их силы были чрезмерно перенапряжены и во многих районах сохранялась нестабильная обстановка. Хотя группировка «Аш-Шабааб», ведущая открытые боевые действия, сохраняла ограниченное присутствие в Могадишо, ежеднев-

но совершаемые ею террористические нападения, включая нападения с применением установленных на автотранспортных средствах самодельных взрывных устройств, в результате применения которых 4 октября погибло более 170 человек, свидетельствуют о технических усовершенствованиях и в этой связи все районы Могадишо подвержены риску.

22. Разработка Переходным федеральным правительством плана обеспечения безопасности в Могадишо помогла положить конец постоянно совершаемым некоторыми его вооруженными элементами убийствам друг друга, гражданских лиц и перемещенных внутри страны лиц. Угроза, исходящая от некоторых преданных Переходному федеральному правительству элементов, приобрела более серьезный характер в связи с тем, что некоторые преступники, вооруженные элементы и боевики из группировки «Аш-Шабааб», совершая нападения, используют форму одежды военнослужащих Переходного федерального правительства. Также участились гражданские беспорядки, спровоцированные распределением по указке властей помощи и неэффективным управлением.

23. Группы и организации, тесно сотрудничающие с переходным федеральным правительством, после начала кенийской операции 15 октября расширили масштабы своего присутствия в областях Геду и Джубба Хуз.

24. В Галгудууде и Хираане группировка «Ахлу-Сунна валь-Джамаа» при поддержке Эфиопии продолжала боевые действия против группировки «Аш-Шабааб».

25. В Пунтленде имели место многочисленные случаи убийств и нападений на представителей родовых общин, уголовные преступления, акты пиратства и терроризма, а также похищения и угрозы похищения сотрудников, занимающихся вопросами оказания гуманитарной помощи, включая захват в качестве заложников 25 октября двух граждан Дании — членов Группы по разминированию на юге Галькайо.

#### **А. Прогресс в деле обеспечения полного развертывания и укрепления Миссии Африканского союза в Сомали**

26. АМИСОМ при поддержке Организации Объединенных Наций продолжала активизировать свои усилия, направленные на обеспечение санкционированной численности военнослужащих воинских контингентов в составе 12 000 человек в соответствии с резолюцией 1964 (2010) Совета Безопасности. В настоящее время численность сил составляет приблизительно 9800 военнослужащих. Один дополнительный батальон из Джибути и один дополнительный батальон из Бурунди планируется развернуть в декабре 2011 года и январе 2012 года, соответственно, вместе с доставкой принадлежащего контингентам имущества. В результате этого общая численность сил АМИСОМ будет доведена приблизительно до 11 500 военнослужащих. Кроме того, 14 штабных офицеров из Координационного механизма Восточноафриканской бригады быстрого реагирования были доставлены в пункты дислокации 4 октября 2011 года в целях укрепления штаба сил АМИСОМ.

27. Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке АМИСОМ (ЮНСОА) продолжало оказывать материально-техническую поддержку, санкционированную резолюцией 2010 (2011) Совета Безопасности. Отделение про-

должало работу по модернизации сетей связи и информационно-технологических сетей АМИСОМ и продолжало оказывать медицинскую поддержку АМИСОМ, осуществив 58 медицинских эвакуаций и рейсов по перевозке и репатриации из Могадишо в общей сложности 163 военнослужащих АМИСОМ в период с 16 августа по 30 ноября 2011 года. Группа информационной поддержки Африканского союза/Организации Объединенных Наций продолжала оказывать содействие в определении информационного содержания материалов о деятельности АМИСОМ, привлечения к ее деятельности большего внимания и повышения ее значимости. Кроме того, ЮНСОА проводило работу по повышению качества основных предметов снабжения и оказываемых услуг и создало систему снабжения продовольственными пайками, что содействовало повышению эффективности осуществляемых операций и качества жизни персонала АМИСОМ.

28. В связи с расширением масштабов деятельности АМИСОМ в Могадишо в настоящее время осуществляется планирование и ведется строительство для создания соответствующих объектов в северо-восточных районах Могадишо. Продолжается работа по строительству постоянных объектов; при этом используются сборные конструкции и ведутся строительные работы на местах. В настоящее время введены в эксплуатацию воздушный терминал, передовая база материально-технического снабжения и кухня на базе университета. Этап 1 работ по строительству постоянной штаб-квартиры планируется завершить в начале 2012 года. Ведутся строительные работы на первых вспомогательных объектах для прибывающего из Джибути батальона в целях соблюдения установленных сроков его развертывания. Кроме того, ЮНСОА оказывало поддержку Африканскому союзу и АМИСОМ в организации учебной подготовки на этапе, предшествующем развертыванию, в Бурунди и Джибути и в проведении технических проверок принадлежащего контингентам имущества.

29. ЮНСОА продолжало работу по определению первоочередных задач в области учебной подготовки персонала АМИСОМ в целях расширения ее возможностей в соответствии с резолюцией 1863 (2009) Совета Безопасности. На настоящий момент более 2505 сотрудников прошли подготовку в рамках различных программ в области поддержания мира.

30. Отделение Организации Объединенных Наций при Африканском союзе (ООНАС) оказывало поддержку Отделу операций в поддержку мира Африканского союза в его повседневной работе по обеспечению управления и планирования развертывания АМИСОМ. С тем чтобы Африканский союз мог получать в режиме реального времени ситуативную информацию о ходе осуществления операций АМИСОМ, сотрудники ООНАС, занимающиеся вопросами планирования, оказывают поддержку в обеспечении функционирования центра вспомогательных операций в пользу мира в Аддис-Абебе.

31. Организация Объединенных Наций продолжает тесно сотрудничать с Африканским союзом в работе по планированию очередного этапа операций АМИСОМ с учетом новой реальной обстановки в Могадишо и южных районах Сомали. Заместитель Генерального секретаря полевой поддержке, мой Специальный представитель по Сомали и руководитель Отделения при Африканском союзе участвовали в совещании на уровне министров стран, предоставляющих воинские контингенты для АМИСОМ, и других заинтересованных стран, а именно Бурунди, Джибути, Кении, Сомали, Уганды и Эфиопии, состо-

явшемся в Аддис-Абебе 14 ноября 2011 года. Участники совещания достигли договоренности в отношении продолжения совместной работы по планированию в целях разработки вариантов увязки всех осуществляемых в настоящее время военных операций в Сомали в рамках скоординированной и последовательной борьбы с террористической группировкой «Аш-Шабааб» и распространения власти переходного федерального правительства на районы за пределами столицы и создания возможностей для эффективного осуществления «дорожной карты». В этой связи сотрудники Организации Объединенных Наций, занимающиеся вопросами планирования, сотрудничали с Африканским союзом, АМИСОМ и странами, предоставляющими воинские контингенты, в разработке проекта стратегической концепции АМИСОМ в ходе будущих операций, которая будет служить основой для детального планирования военных и полицейских операций, включая пересмотр концепции оперативной деятельности.

32. 2 декабря эти вопросы были рассмотрены на совещаниях начальников штабов вооруженных сил АМИСОМ и Совета Африканского союза по вопросам мира и безопасности. Последний принял коммюнике, в котором к Кении обращена просьба положительно рассмотреть вопрос о включении ее сил в состав АМИСОМ и приветствуется принятое Эфиопией решение оказать поддержку операции, осуществляемой АМИСОМ-ПФП-Кенией. Совет Африканского союза по вопросам мира и безопасности просил Комиссию Африканского союза ускорить разработку в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций и другими партнерами стратегической концепции для ее своевременного рассмотрения. Более того, Совет просил Комиссию вынести рекомендации, содействующие выполнению возложенного на АМИСОМ мандата, и санкционировать необходимую численность АМИСОМ. Совет также постановил наделить АМИСОМ полномочиями по организации учебной подготовки и развертыванию подразделений по защите судов. Он также обратился к Совету Безопасности Организации Объединенных Наций с настоятельным призывом расширить пакет мер Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки в удовлетворении за счет начисленных взносов Организации Объединенных Наций потребностей, определенных в стратегической концепции, включая выделение вспомогательных средств и расширение возможностей сил, развертывание подразделений по защите судов, возмещение расходов на выплату денежного довольствия военнослужащим и имущество, принадлежащее контингентам, и развертывание сформированных полицейских подразделений, а также включение кенийских военнослужащих в состав АМИСОМ. Совет по вопросам мира и безопасности вновь обратился к Совету Безопасности Организации Объединенных Наций с просьбой принять резолюцию, которая бы ввела меры по обеспечению контроля за доступом в порты Кисмайо, Ксарадхере, Марка и Барауэ и установила запретную для полетов зону. Совет по вопросам мира и безопасности также рекомендовал Совету Безопасности рассмотреть вопрос о принятии конкретных мер, включая незамедлительное частичное изменение статуса АМИСОМ как операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в секторе Могадишо и его окрестностях, наделенной мандатом, содействовать укреплению мира; при этом деятельность, осуществляемая под руководством Африканского союза и переходного федерального правительства будет продолжаться в остальных районах Сомали.



33. АМИСОМ по-прежнему сталкивается с серьезными проблемами нехватки ресурсов. Задержки с выплатой компенсации странам, предоставляющим войска за принадлежащее контингентам оборудование, составляют в настоящее время девять месяцев по причине нехватки средств в целевом фонде. Страны, предоставляющие войска, сталкиваются с серьезной проблемой нехватки снаряжения и нуждаются в необходимых вспомогательных средствах и расширении возможностей сил, что продиктовано сложной обстановкой в области обеспечения безопасности. В связи с изменением обстановки на местах и повышением вероятности того, что АМИСОМ в скором времени развернет воинские контингенты за пределами Могадишо, необходимо обеспечить надлежащий и предсказуемый характер финансирования для содействия более эффективному планированию и использованию оперативных возможностей.

34. Инженеры АМИСОМ в сентябре приступили к организации учебных курсов по вопросам разминирования. Это позволит расширить имеющиеся у Миссии возможности по разминированию и обеспечению безопасности в недавно занятых районах столицы. АМИСОМ уничтожила 1735 взрывных устройств, включая 1720 неразорвавшихся боеприпасов и 15 самодельных взрывных устройств.

## **В. Укрепление сомалийских органов безопасности**

35. В дополнение к прогрессу, достигнутому в деле доработки проекта плана обеспечения национальной безопасности и стабилизации, о котором говорилось в пункте 14 выше, международное сообщество продолжало оказывать поддержку в деле укрепления сомалийских органов безопасности.

### **Военная деятельность**

36. По состоянию на конец ноября согласно данным, касающимся выплаты денежного довольствия сотрудникам сомалийских национальных сил безопасности, их численность составила порядка 10 300 военнослужащих в Могадишо, включая 869 новобранцев, прошедших в сентябре в Уганде курс подготовки в Миссии Европейского союза по подготовке кадров для Сомали. Учебная подготовка в Миссии Европейского союза дополнительных 620 военнослужащих, военнослужащих сержантского состава и офицеров началась в ноябре. В августе были выплачены стипендии за июнь и июль 2011 года. Стипендии военнослужащим за август и сентябрь, выплаченные Соединенными Штатами Америки, были распределены в середине ноября. Соединенные Штаты выделяют финансовые средства для выплаты стипендий 7043 военнослужащим сомалийских национальных сил безопасности до середины 2012 года. Италия и страны Африканского союза занимаются вопросами выплаты стипендий оставшимся 3274 военнослужащим сомалийских национальных сил безопасности.

37. Проблемой, вызывающей постоянную озабоченность, является отсутствие жилых помещений для размещения прошедших подготовку военнослужащих Переходного федерального правительства, что приводит к ослаблению дисциплины и контроля за действиями военнослужащих. Продолжаются работы по расширению лагеря «Эль-Джазира», финансируемого Европейским союзом. По завершении работ по расширению лагеря он сможет вместить 2000 военнослужащих.

## **Полиция**

38. Общая численность сотрудников сомалийских полицейских сил, прошедших подготовку при содействии международного сообщества, в настоящее время составляет 5370 человек.

39. В течение отчетного периода сомалийские полицейские силы принимали меры в целях обеспечения более широкого охвата всех районов, занятых силами ПФП при поддержке АМИСОМ в Могадишо, уделяя при этом особое внимание лагерям для внутренне перемещенных лиц и пунктам распределения продовольствия. Осуществлялась проверка полицейских участков в целях их восстановления или реконструкции. При этом Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) разработала предложения в отношении мобильных полицейских постов в районах, имеющих важное стратегическое значение.

40. Задержки с выплатой жалования сотрудникам полиции составляют девять месяцев. При поддержке Японии и Европейского союза ЮНОПС, ПРООН и АМИСОМ завершили процесс выплаты 3074 сотрудникам сомалийских полицейских сил жалования за период с января по май 2010 года и при этом 3500 сотрудников полиции получают в настоящее время жалование за период с июня по сентябрь 2010 года. Были ассигнованы финансовые средства для выплаты им жалования за период с октября 2010 года по февраль 2011 года. Предпринимаются также попытки выплатить жалование за четырехмесячный период 1314 сотрудникам сомалийских полицейских сил, которые прошли в 2011 году вводный курс в полицейской академии в Могадишо. Кроме того, ПРООН и ЮНОПС также содействовали распределению формы голубого цвета, касок и наручников для прошедшего подготовку полицейского персонала.

41. В Пунтленде Фонд миростроительства выделил 3 млн. долл. США для поддержки усилий, направленных на создание профессионального полицейского корпуса и снятие напряженности в общинах путем оказания поддержки в работе по окончательному расселению вынужденных переселенцев. В течение отчетного периода ПРООН организовала подготовку 600 сотрудников полиции, включая 20 женщин, а Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев содействовало окончательному расселению вынужденных переселенцев при содействии местных властей, выдав 378 титулов на владение землей в Галькайо, Пунтленд.

## **Деятельность, связанная с разминированием**

42. В течение отчетного периода полицейские Переходного федерального правительства выезжали по 59 вызовам, связанным с угрозой применения взрывных устройств, обнаружили 256 неразорвавшихся боеприпасов и 11 самодельных взрывных устройств. Постепенное расширение масштабов деятельности полицейских сил свидетельствует о способности Переходного федерального правительства принимать соответствующие меры в тех областях, в которых АМИСОМ не в состоянии сделать это, обеспечивая при этом полную безопасность и оказывая услуги по обеспечению безопасности населения Сомали.

### **Судебная и пенитенциарная система**

43. По состоянию на 30 ноября 104 судьи и прокурора в Могадишо, Сомалиленде и Пунтленде проходили подготовку на учебных курсах, организованных при поддержке ПРООН и проводимых юридическими факультетами университетов Могадишо, Гарове и Харгейсе. Обучение на этих курсах будет завершено в декабре 2011 года. Организации, оказывавшие Сомали юридическую помощь при поддержке ПРООН, рассмотрели в 2011 году более 5000 дел. ПРООН также продолжала оказывать поддержку 27 центрам юридической помощи на территории Сомали в сотрудничестве с ассоциациями адвокатов, юридическими факультетами университетов и местными неправительственными организациями.

### **Разоружение, демобилизация и реинтеграция**

44. Переходное федеральное правительство утвердило временный межминистерский координационный комитет в целях решения проблемы разведения комбатантов и других вооруженных боевиков и молодежи. Политическое отделение Организации Объединенных Наций для Сомали, Межправительственный орган по вопросам развития (МОВР), АМИСОМ и члены Межучрежденческой рабочей группы по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции в Сомали заявили о своей готовности оказать техническую поддержку Комитету. Однако 60 бывших комбатантов, о которых говорилось в моем предыдущем докладе, по-прежнему находятся в районе расквартирования Марино в Могадишо и, согласно сообщениям, их число будет увеличиваться. Статус группы бывших комбатантов в районе расквартирования Марино по-прежнему неясен. Кроме того, не удалось достичь прогресса в урегулировании ситуации на местах.

## **С. Пиратство**

45. Со времени представления в соответствии с резолюцией 1950 (2010) Совета Безопасности моего доклада от 25 октября 2011 года (S/2011/662), согласно сообщениям Международной морской организации, количество захваченных судов сократилось с 15 до 14, а общее число заложников — с 316 до 290. 17 ноября после проведения своего 10-го пленарного заседания Контактная группа по борьбе с пиратством у побережья Сомали, в частности, подчеркнула, что она поддерживает Кампальский процесс, содействующий диалогу между сомалийскими властями, и приняла к сведению призыв Организации Объединенных Наций рассмотреть вопрос о созыве будущих совещаний Контактной группы и/или ее рабочих групп в Сомали в целях обеспечения более эффективной координации на местах.

46. Организация Объединенных Наций продолжает осуществлять программы борьбы с пиратством в уголовно-правовой области, а также организовывать личные информационно-просветительские кампании в южных районах центральной части Сомали и в Пунтленде. Осуществляемая в Сомалиленде Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК) деятельность по борьбе с пиратством будет прекращена в начале 2012 года после принятия Сомалилендом решения выйти из соглашения о

приеме осужденных пиратов из Сейшельских островов и необъяснимого освобождения пиратов из тюрьмы в Харгейсе.

47. В области управления природными и водными ресурсами Сомали, особенно в том, что касается пиратства, не наблюдалось никаких существенных изменений со времени представления моего доклада от 25 октября 2011 года (S/2011/661), несмотря на то первоочередное внимание, которое уделялось этому вопросу в «дорожной карте».

## **V. Гуманитарная ситуация, восстановление и развитие и положение в области прав человека**

### **A. Гуманитарная ситуация**

48. В течение сентября гуманитарная ситуация продолжала ухудшаться и голод распространился на новые южные районы Сомали. В добавлении к Южному Бакуле, Шабель Хусе, районам Шабель Дексе, районам, принимающим вынужденных переселенцев в коридоре Афгуйе и в Могадишо, — в которых с июля по август 2011 года свирепствовал голод, в начале сентября было объявлено о том, что голод распространился на весь регион Бей. Приблизительно 750 000 человек проживают в районах, страдающих от голода и подвергаются риску смерти.

49. С октября и в последующий период тенденция изменилась, и три из шести регионов Бей, Бакуле и Нижняя Шабель — были спасены от голода в середине ноября, хотя они по-прежнему остаются на существовавшем до распространения голода на эти районы уровне. Это объясняется увеличением объема гуманитарной помощи районам, охваченным кризисом в южной части Сомали. Эти успехи можно закрепить только при условии продолжения оказания чрезвычайной помощи в ее нынешнем объеме. Голодом по-прежнему охвачены районы средней Шабели, и от голода страдают вынужденные переселенцы в Афгуйе и Могадишо. В целом по стране приблизительно четыре миллиона сомалийцев по всей стране по-прежнему живут в условиях острого продовольственного кризиса и фактически лишены средств к существованию. Двести пятьдесят тысяч человек по-прежнему находятся под угрозой смерти.

50. Несмотря на проблемы, связанные с обеспечением доступа, гуманитарным организациям удалось расширить масштабы своей деятельности с тех пор, как было объявлено о разразившемся в стране голоде. Однако во многих районах страны доступ к населению, проживающему в условиях кризиса, обеспечивался лишь после проведения продолжительных переговоров и лишь в конкретных областях оказания гуманитарной помощи или районах.

51. 28 ноября группировка «Аш-Шабааб» запретила шести учреждениям Организации Объединенных Наций и десяти неправительственным организациям осуществлять свою деятельность на подконтрольных ей территориях и захватила центры оказания гуманитарной помощи в Худуре и Ваджиде в округе Бакуле, Байдабо, округе Бей, Белет-Вене в округе Хиран и Марка в округе Нижняя Шабель. Пять сотрудников, занимавшихся оказанием гуманитарной помощи, подверглись задержанию на срок до двух дней до того, как они были освобождены целыми и невредимыми, а несколько центров оказания гуманитарной

помощи подверглись разграблению. Хотя в стране по-прежнему функционируют некоторые неправительственные организации, принятое движением «Аш-Шабааб» решение ставит под угрозу нестабильное улучшение гуманитарной ситуации в южной части Сомали, где миллионы сомалийцев по-прежнему живут в условиях гуманитарного кризиса.

52. Начавшиеся в октябре-декабре дожди повлекли за собой неблагоприятные последствия для населения, живущего в условиях кризиса, и привели к вспышке передаваемых через воду респираторных заболеваний или малярии, которые потенциально опасны для жизни голодающего населения. Дожди обусловили необходимость начала посевных работ в южных районах Сомали; однако ожидается, что объем сельскохозяйственного производства сократится в сезон «дер» с учетом того, что значительная часть жителей в последние месяцы покинула районы, в которых начался голод.

53. После сокращения числа вынужденных переселенцев в сентябре их число существенно возросло в октябре, когда в Могадишо и районах в южной части Сомали возобновились боевые действия. Число перемещенных за пределы страны лиц сократилось по сравнению с третьим кварталом года; в период с сентября по ноябрь только 67 000 сомалийцев искали убежище в соседних странах. Это объясняется боевыми действиями в районах, граничащих с Кенией, в результате которых пересечение беженцами границы было практически невозможным.

54. Объем средств для финансирования гуманитарной деятельности в Сомали продолжал возрастать, хотя и не такими темпами как в июле и августе. Совместный призыв Организации Объединенных Наций к оказанию помощи Сомали был призывом, наиболее полно финансировавшимся в 2011 году; в рамках этого призыва было получено более 800 млн. долл. США из испрашивавшихся средств в размере 1 млрд. долл. США. Традиционные и нетрадиционные доноры щедро жертвовали на цели удовлетворения потребностей народа Сомали, особенно после начавшегося в стране голода.

### **Гуманитарная деятельность**

55. В четвертом квартале года наблюдалось существенное расширение масштабов гуманитарных поставок почти во всех секторах, включая продовольственные товары, воду, питательные вещества и предметы медицинского назначения. В октябре более 2,6 миллиона сомалийцев получили продовольственную помощь. На сегодняшний день более 1,2 миллиона людей извлекли выгоду от доступа к системе бесперебойного водоснабжения, в том числе 575 000 человек с начала кризиса, разразившегося в июле. Более 1,8 миллиона человек были временно обеспечены чистой питьевой водой, причем большинство обеспечивалось ею с июля. Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев посетил 30–31 августа лагерь для вынужденных переселенцев в Доло и Могадишо, где он обратился ко всем сторонам с призывом прекратить насилие, соблюдать нормы международного гуманитарного права и обеспечить беспрепятственный доступ ко всем нуждающимся лицам.

56. С момента объявления о начавшемся голоде Всемирная продовольственная программа активизировала меры, принимаемые в целях борьбы с голодом; численность охваченного этими мерами населения увеличилась с 700 000 человек в июле до более чем 1,1 миллиона человек в октябре. Несмотря на этот

сохраняющийся конфликт, состояние дорожной инфраструктуры, усугубляемое выпадением осадков, превышающих среднюю норму, большая загруженность портов и отсутствие безопасности по-прежнему являются препятствиями на пути к обеспечению доступа в соответствующие районы страны, и информация о серьезных проблемах продолжает поступать из округов Джубба Хуз, Шабель Дексе и южный Галгадуд.

57. В сентябре и октябре партнеры Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) обеспечили охват приблизительно 65 000 детей в возрасте до пяти лет, из которых 450 000 детей страдают от недоедания в острой форме, главным образом в южных районах страны, в которых проживают 75 процентов людей, страдающих от хронического недоедания. В качестве меры по предупреждению дальнейшего обострения проблемы недоедания детей, избыточной смертности среди детей, входящих в группу риска, эти учреждения продолжали оказывать поддержку в среднем 50 000 семей в месяц на основе осуществления комплексных программ дополнительного питания. В дополнение к этому программами обеспечения жидкого питания были охвачены 20 000 семей.

58. В течение отчетного периода сотрудники гуманитарных организаций, занимающиеся разминированием, осуществили операции по разминированию на участке земли площадью 7 кв. км, используемой местным населением, уничтожив 383 взрывных устройства, включая 7 противопехотных мин, 2 противотанковые мины и 374 неразорвавшихся боеприпаса. В сентябре в целях смягчения последствий применения этих взрывных устройств более 25 000 человек были информированы о минной опасности.

## **В. Деятельность в области восстановления и развития**

59. В течение ноября Организация Объединенных Наций в сотрудничестве с партнерами из государственных структур и представителями гражданского общества в рамках стратегии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Сомали совместно определили первоочередные задачи на 2012 год. Кроме того, национальный план развития Сомалиленда был также обсужден с донорами, неправительственными организациями, Организацией Объединенных Наций и Всемирным банком на координационном форуме высокого уровня по вопросам оказания помощи, состоявшемся 22 ноября в Харгейсе.

60. В соответствии с решением об оказании социальных услуг, принятых в рамках стратегии Организацией Объединенных Наций по оказанию помощи Сомали, был расширен доступ к системе здравоохранения, продуктам питания, системе водоснабжения, санитарии и гигиены. Осуществление основного пакета мер по обеспечению медицинского обслуживания началось в Сомалиленде и Пунтленде. Продолжалась работа по налаживанию партнерских связей между государственным и частным секторами в области водоснабжения в сельской местности в Пунтленде и Сомалиленде; были учреждены новые компании по водоснабжению для управления системой водоснабжения. Подготовка к капитальному ремонту систем водоснабжения в двух деревнях началась в ноябре, а восстановительные работы в рамках других мелкомасштабных проектов по обеспечению водоснабжения, а также реконструкция школ и медицинских учреждений продолжались в Пунтленде и Сомалиленде.

61. В соответствии с принятым в рамках стратегии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Сомали решением о сокращении масштабов нищеты и обеспечении средств к существованию, более 150 000 домашних хозяйств в восточных и центральных районах Сомали извлекли пользу в результате осуществления программ оплаты работы наличными и создания занятости. Средства сельскохозяйственного производства были распределены среди 158 000 домашних хозяйств в южных районах Сомали; была также проведена вакцинация 2,6 миллиона голов скота. В Могадишо налажено взаимодействие между государственным и частным секторами в области удаления твердых отходов и водоснабжения. В Пунтленде Организация Объединенных Наций содействовала созданию рыбных рынков, организовала массовую вакцинацию скота в семи районах страны и обеспечивала микрофинансирование. В Сомалиленде Организация Объединенных Наций разработала проекты водоснабжения, а также занималась строительством медицинских учреждений и восстановлением дорог.

62. В сентябре в соответствии с принятым в рамках стратегии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Сомали решением об обеспечении надлежащего управления и безопасности людей Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности руководило работой миссии, направленной в сентябре в Могадишо для подготовки плана проведения оценки эффективности пенитенциарной системы в Сомали в сотрудничестве с министром юстиции. В основу работы будут положены выводы, содержащиеся в докладе Службы консультирования по вопросам уголовного права и судопроизводства и Департамента операций по поддержанию мира о состоянии дел в центральной тюрьме Могадишо. В Сомалиленде министерство финансов при поддержке ПРООН добилось увеличения суммы налоговых сборов за третий квартал, составившей 24 млн. долл. США, что свидетельствует о 90-процентном увеличении по сравнению с аналогичным показателем за этот же квартал в 2010 году. Это позволило правительству увеличить в два раза заработную плату гражданским служащим и сотрудникам служб безопасности.

### **С. Усилия по обеспечению стабилизации и восстановлению в Могадишо**

63. Организация Объединенных Наций продолжала осуществлять проекты по улучшению положения в области обеспечения безопасности в Могадишо, включая ликвидацию взрывоопасных пережитков войны. На основе осуществления совместного проекта «Молодежь за преобразования» Организация Объединенных Наций оказывала поддержку окружным комитетам по вопросам безопасности. ПРООН оказывала поддержку в организации медицинских консультаций у специалистов, оказании психосоциальной поддержки и юридической помощи жертвам сексуального и гендерного насилия и достигла договоренности с главным судьей Верховного суда Сомали относительно оказания поддержки в работе выездных судов. Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) провела консультации по новой программе, направленной на обеспечение устойчивой занятости приблизительно 1000 человек и временной работы в объеме 15 000 рабочих дней путем модернизации экономической инфраструктуры. В ноябре Международная организация по миграции (МОМ) приступила к осуществлению новой расчи-

танной на три месяца программы создания канализационной системы для оказания чрезвычайной помощи в обеспечении средств к существованию для 800 вынужденных переселенцев, большинство из которых составляют женщины.

64. В рамках своей стратегии восстановления и стабилизации в Могадишо Организация Объединенных Наций представила поэтапную стратегию и пакет жизнеспособных проектов на совещании Международной контактной группы в Копенгагене 30 сентября. Некоторые проекты, как отмечено выше, осуществляются в настоящее время, однако их дальнейшее осуществление зависит от наличия в будущем финансовых средств. Эта стратегия, согласованная с учреждениями Организации Объединенных Наций, международными и местными неправительственными организациями, министерствами Переходного федерального правительства и администрацией Бенадира, основывается на поставленных временным федеральным правительством первоочередных задачах (в области обеспечения безопасности населения, оказания основных услуг и обеспечения занятости), согласованных в июне. Осуществляемая в рамках этой стратегии деятельность дополняет гуманитарные усилия и учитывает принципы устойчивости, подотчетности и транспарентности.

65. Некоторые министерства переходного федерального правительства, включая министерство социального обеспечения, министерство труда, по делам молодежи и спорта и министерство образования, оказывали определенную поддержку школам в Могадишо. Однако в некоторых областях — портовые сборы и двусторонняя донорская помощь отдельным лицам и государственным министерствам — сбор поступлений по-прежнему остается закрытой областью. Министерство финансов заявило, что таможенные пошлины, взимаемые в морском порту и аэропорту, перечисляются на счет центрального банка и ответственность за взимание таких сборов несут генеральный контролер и генеральный ревизор. Главной статьей расходов переходного федерального правительства были оперативные расходы правительства, включая выплату заработной платы гражданским служащим и покрытие накладных расходов министерства. В настоящее время отсутствует полная информация о муниципальных налогах, взимаемых с местных рынков и коммерческих организаций, и возникает необходимость в пересмотре законодательства в секторе ИКТ и секторе СМИ и обеспечении его единообразного применения. Закон о центральном банке 2011 года был принят кабинетом и парламентом в сентябре, а закон о государственных финансовых учреждениях и закон о государственном финансовом управлении находятся на рассмотрении.

## **D. Права человека и защита гражданского населения**

66. По имеющимся данным, «Аш-Шабааб» ведет насильственную вербовку в области Нижняя Шабелле и казнит людей, подозреваемых в шпионаже. Нападения с применением гранат, направленные против Переходного федерального правительства и АМИСОМ, часто приводят к гибели мирных жителей.

67. Активизация боевых действий в южных районах Сомали привела к гибели и перемещению гражданского населения. По сообщениям, 30 октября в результате воздушного обстрела в городе Джилиб в области Средняя Джуба по меньшей мере 3 человека погибли и более 50 человек — в основном женщины



и дети — были ранены. Кения объявила о своем намерении расследовать все сообщения о жертвах среди гражданских лиц, имеющие отношение к ее операции. В совместном коммюнике, изданном Сомали и Кенией 31 октября, Переходное федеральное правительство взяло на себя обязательство обратиться к Международному уголовному суду за помощью в расследовании преступлений против человечности, совершенных членами «Аш-Шабааб», с целью предъявить им обвинения.

68. Поступили многочисленные сообщения о случаях мародерства, убийств и сексуального насилия в Могадишо, совершенных вооруженными людьми в форме против внутренне перемещенных лиц. Чрезвычайный указ Переходного федерального правительства от 13 августа 2011 года, согласно которому ополченцам запрещен доступ на территорию лагерей внутренне перемещенных лиц, в основном не выполняется. Несмотря на мораторий на смертную казнь, введенный в рамках механизма универсального периодического обзора Совета по правам человека, суды продолжали выносить смертные приговоры, несколько из которых были приведены в исполнение. Обзор завершился в сентябре принятием Сомали всех 155 рекомендаций, направленных на улучшение положения в области прав человека в стране.

69. 10 ноября был издан доклад, подготовленный по поручению ЦПЧОООН и озаглавленный «Ущерб гражданскому населению в Сомали: создание надлежащего механизма реагирования» (“Civilian Harm in Somalia: Creating an Appropriate Response Mechanism”). В этом докладе, подготовленном организацией «Кампания в защиту жертв конфликтов» (“CIVIC”), рекомендуется создать специализированное подразделение для отслеживания, анализа и расследования всех сообщений об ущербе гражданскому населению и реагирования на них. АМИСОМ всецело одобрило доклад, и в настоящее время планируется испросить у доноров средства для создания такого подразделения и соответствующего механизма компенсации.

70. Пунтленд в настоящее время разрабатывает законодательство, касающееся калечащих операций на женских половых органах и создания правозащитных учреждений. Тем временем серьезную обеспокоенность вызвали произведенные в Пунтленде аресты и задержания более 300 молодых людей по подозрению в связи с «Аш-Шабааб».

## **Е. Защита детей**

71. Мой Специальный представитель по вопросу о детях и вооруженных конфликтах посетила Могадишо 23 ноября с целью поддержать усилия страновой целевой группы Организации Объединенных Наций по содействию диалогу с правительством по вопросу о том, чтобы положить конец грубым нарушениям прав детей. В ходе этого визита она заручилась обязательством президента и премьер-министра разработать в соответствии с резолюцией 1612 (2005) Совета Безопасности план действий по прекращению вербовки и использования детей Переходным федеральным правительством. Переходное федеральное правительство назначило новых контактных лиц в военных и гражданских структурах для взаимодействия с Организацией Объединенных Наций по этому вопросу.

72. Переходное федеральное правительство в настоящее время удерживает неподтвержденное число детей, ранее завербованных «Аш-Шабааб». Мой Специальный представитель смогла встретиться с некоторыми из них. После ее визита ЮНИСЕФ взял на себя обязательство по оказанию помощи в реинтеграции этих детей и финансовой поддержки правительству в целях создания альтернативного места их содержания, где они получали бы необходимые им услуги. Обеспечение оказания услуг детям, которые в прошлом были связаны с «Аш-Шабааб», в соответствии с международными нормами и стандартами защиты детей будет приоритетной задачей в ближайшие несколько месяцев.

73. По сообщениям, за отчетный период было совершено более 200 грубых нарушений прав детей, включая, прежде всего, вербовку детей, их использование в боевых действиях, убийство детей и нанесение им увечий, нападения на школы и отказ в доступе гуманитарным организациям, главным образом боевиками «Аш-Шабааб» в южных районах центральной части Сомали.

74. Несмотря на препятствия, чинимые «Аш-Шабааб» усилиям Организации Объединенных Наций по созданию приютов для детей, в такие приюты поступило более 36 000 детей, из которых 378 были зарегистрированы как разлученные со своими семьями.

75. Организация Объединенных Наций в Сомали продолжает прилагать усилия для решения проблем, связанных с защитой детей, действуя через свою страновую целевую группу по наблюдению и отчетности, которая в октябре провела второе совещание. Кроме того, в ПОООНС был направлен советник по вопросам защиты детей.

## **Г. Женщины и мир и безопасность**

76. 14 ноября ПОООНС помогло министру Переходного федерального правительства по делам женщин и семьи созвать совещание с участием представителей 32 сомалийских женских организаций из южных районов центральной части Сомали, Пунтленда, Гальмудуга и из диаспоры, посвященное разработке эффективных стратегий содействия участию женщин в решении задач переходного периода. Организация Объединенных Наций также оказывает поддержку проведению консультаций по вопросу об участии женщин в политической жизни в Сомалиленде на основе указа, изданного президентом в сентябре.

77. Африканский союз и Организация Объединенных Наций 22–24 ноября провели в Бужумбуре предварительную подготовку 40 офицеров до их направления в состав бурундийского батальона с целью повысить уровень их осведомленности и укрепить политику абсолютной нетерпимости к актам сексуальной эксплуатации и надругательств со стороны миротворцев в составе АМИСОМ.

## **VI. Координация**

### **А. Присутствие Организации Объединенных Наций и координация подхода в Сомали**

78. Комплексные стратегические рамки, служащие руководством для деятельности Организации Объединенных Наций в Сомали, были пересмотрены и приведены в соответствие с «дорожной картой». Несмотря на трудности и опасную обстановку, оперативная деятельность Организации Объединенных Наций в Сомали требует ежедневного присутствия в стране в среднем 1000 ее сотрудников и военнослужащих. Для контроля факторов риска проводятся регулярные оценки, в том числе на основе принятия решений о приемлемом уровне риска и развертывания дополнительного персонала по обеспечению безопасности, а также материальных средств, необходимых для спасения жизни людей и эвакуации.

79. По состоянию на 30 ноября численность персонала ПОООНС в Сомали составляла 28 человек: 14 — в Харгейсе, 10 — в Гароуэ и 4 — в Могадишо. Развертывание всей утвержденной численности персонала планируется осуществить после того, как будет сооружено достаточно жилых помещений, отвечающих минимальным стандартам безопасности. Временные жилые помещения для приблизительно 32 сотрудников ПОООНС и ЮНСОА планируется оборудовать к концу 2011 года.

80. Были начаты переговоры с Переходным федеральным правительством в целях заключения соглашений о статусе миссии с ПОООНС и ЮНСОА. Кроме того, мой Специальный представитель направил сообщения региональным органам управления в Пунтленде и Сомалиленде, изложив в них привилегии, иммунитеты, льготы, изъятия и права, которые должны быть предоставлены ПОООНС и его персоналу.

### **В. Сотрудничество между Межправительственным органом по вопросам развития, Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций**

81. Организация Объединенных Наций тесно сотрудничает с Африканским союзом и МОВР во всех аспектах своей работы в Сомали. По-прежнему ежемесячно проводились координационные совещания между ПОООНС, АМИСОМ и МОВР на техническом уровне и на уровне основных руководителей. Основные руководители АМИСОМ и МОВР встретились в Аддис-Абебе 23 августа 2011 года, чтобы выработать общую позицию по мирному процессу в Сомали, а также постоянную договоренность о представлении отчетности, укреплении потенциала и обмене информацией с Переходным федеральным правительством.

82. Кроме того, Организация Объединенных Наций тесно взаимодействует с АМИСОМ и МОВР по вопросам расширения сотрудничества между гражданским персоналом, работающим в Сомали. Соответствующие меры включают укрепление взаимодействия в рамках деятельности по обеспечению безопасности и политической, восстановительной и гуманитарной деятельности на осно-

ве совместного анализа, брифингов и миссий в Сомали, а также на основе технической поддержки и учебной подготовки.

83. В настоящее время Африканский союз, МОВР и Организация Объединенных Наций разрабатывают совместную политическую стратегию, которая, наряду с военно-стратегической концепцией Африканского союза, будет использоваться как основа для работы. Эта мера направлена на обеспечение оптимальной координации в целях содействия успешному осуществлению «дорожной карты».

## VII. Мобилизация ресурсов

84. Целевой фонд Организации Объединенных Наций в поддержку АМИСОМ получил от Индии взнос без каких-либо условий в размере 500 000 долл. США. Кроме того, Соединенное Королевство обещало выделить АМИСОМ 60 000 фунтов стерлингов на материально-бытовое обеспечение контингентов. В настоящее время с Данией и Канадой ведутся переговоры о возможном оказании ими поддержки. Незрасходованный остаток средств на счету Фонда составляет 6,1 млн. долл. США, и эта сумма предназначена в основном для покрытия невоенных расходов.

85. Целевой фонд миростроительства в Сомали получил 300 000 евро (413 160 долл. США) от Финляндии на финансирование проекта ПОООНС по информационно-пропагандистской работе и примирению в Сомали, а также 47 065 долл. США от Швейцарии на финансирование работы Технического комитета, которому поручено обеспечивать поддержку и координацию осуществления «дорожной карты» и соответствующий надзор. Незрасходованный остаток средств на счету Целевого фонда миростроительства в Сомали составляет 1,5 млн. долл. США.

86. Незрасходованный остаток средств на счету Целевого фонда в поддержку сомалийских переходных органов безопасности составляет 400 000 долл. США.

87. В начале ноября мой Специальный представитель и премьер-министр совместно подписали смету ресурсов, необходимых для осуществления «дорожной карты». Общая сумма — 35,6 млн. долл. США — была определена исходя из результатов обзора приоритетных задач и анализа пробелов, которые были проведены Переходным федеральным правительством и ПОООНС. В смету не включены потребности, связанные с контрольным показателем уровня безопасности, поскольку они исчисляются отдельно.

88. Международный целевой фонд в поддержку инициатив государств по борьбе с пиратством у берегов Сомали с момента своего создания в январе 2011 года получил взносы в объеме 11 млн. долл. США и уже выделил 7 млн. долл. США.

## VIII. Замечания/рекомендации

89. В последние годы перед Переходным федеральным правительством стояло несколько сложных задач, некоторые из которых оно успешно решило; появлялись также и новые проблемы, которые ему необходимо было преодолеть. Проявленная правительством стойкость свидетельствует о том, что при наличии решимости и надлежащей поддержки оно может приступить к укреплению своих позиций на всей территории Сомали. Для этого потребуются твердость и осуществление в полном объеме «дорожной карты», а также готовность к сотрудничеству на международном уровне и координации действий с внешними сторонами.

90. Вопрос о Сомали был и остается одним из приоритетных, и я неизменно привержен делу его решения. Организация Объединенных Наций преисполнена решимости содействовать нормализации положения в Сомали.

91. Мы должны продолжать проявлять осторожность и осмотрительность при решении сложных проблем, с которыми столкнулась Сомали. По мере приближения завершающего этапа переходного периода, который должен закончиться в августе 2012 года, необходимо уделять особое внимание защите положительных результатов в области безопасности и в политической сфере, достигнутых в последние несколько лет ценой огромных усилий. Мы должны обеспечить, чтобы все принимаемые меры в конечном итоге способствовали осуществлению «дорожной карты». Я надеюсь, что предстоящие мероприятия, включая мероприятия, которые должны пройти в Лондоне и Стамбуле, помогут укрепить наше взаимодействие в деле оказания поддержки Сомали.

92. В своей резолюции 2010 (2011) Совет Безопасности просил меня представлять ему обновленную информацию о ходе осуществления «дорожной карты» переходными федеральными учреждениями. К сожалению, как об этом говорится в пунктах 12–18 выше, некоторые поставленные задачи не удалось решить в срок. Я приветствую сделанные подвижки, но при этом отмечаю, что переходным федеральным учреждениям необходимо достичь реального прогресса в достижении основных ожидаемых результатов, особенно тех, которые требуют минимальных затрат ресурсов. В ближайшие несколько месяцев первоочередные задачи будут включать принятие парламентом национального плана в области безопасности и стабилизации, завершение работы над проектом конституции и реформирование парламента.

93. В связи с этим важно отметить, что в отношении субъектов, препятствующих этим мерам, будут приниматься целенаправленные меры и что Совет Безопасности неоднократно заявлял, что в будущем поддержка переходным федеральным учреждениям будет оказываться лишь в том случае, если они решат эти задачи. Я приветствую заявленную приверженность делу борьбы с коррупцией, но при этом настоятельно призываю Переходное федеральное правительство удвоить усилия по искоренению любой предполагаемой коррупции в финансовой области и неправомерного использования помощи доноров.

94. Я выражаю признательность донорам за их щедрую помощь, прежде всего предназначенную для улучшения катастрофического гуманитарного положения, но при этом отмечаю, что ресурсы, имеющиеся в распоряжении Организации Объединенных Наций и АМИСОМ в Сомали, не соответствуют имеющимся проблемам и поставленным задачам. Я сознаю необходимость же-

стких ограничений в нынешних экономических и финансовых условиях, но для осуществления «дорожной карты» Сомали, даже несмотря на увеличение объема поступлений в государственный бюджет, необходима стабильная помощь. В связи с этим я приветствую и поддерживаю роль новых доноров.

95. В то же время Сомали должна взять на себя полную ответственность за собственные дела. Ей следует мобилизовать собственные ресурсы и использовать их для укрепления своего организационного потенциала. Организация Объединенных Наций по-прежнему готова оказывать Переходному федеральному правительству помощь в его усилиях по увеличению объема поступлений. Эти меры имеют принципиально важное значение для жизнеспособности страны в долгосрочном плане.

96. Ссылаясь на соответствующие положения резолюций 1964 (2010) и 2010 (2011), я повторяю свой призыв к государствам-членам, с которым я обратился к ним в моем предыдущем докладе, немедленно оказать поддержку развертыванию контингентов АМИСОМ.

97. Важные достижения АМИСОМ не должны отвлекать внимания от того факта, что она по-прежнему недостаточно хорошо оснащена и испытывает нехватку финансирования. Как я отмечал в моих предыдущих докладах, в пакете мер поддержки Организации Объединенных Наций АМИСОМ по-прежнему имеются критические пробелы, включая, прежде всего, нехватку средств повышения боевой эффективности и проблемы с выплатой компенсации за принадлежащее контингентам имущество, которую необходимо производить на более предсказуемой и устойчивой основе. В настоящее время выплата компенсации производится с задержкой в девять месяцев, что создает непомерную нагрузку на ограниченные финансовые ресурсы предоставляющих войска стран, которые и без того идут на колоссальные жертвы ради международного сообщества. Кроме того, если начнется развертывание контингентов АМИСОМ за пределами Могадишо, то для удовлетворения оперативных потребностей, а именно для того чтобы эффективно удерживать Могадишо и обеспечивать необходимую мобильность, необходимы будут средства обеспечения деятельности и повышения боевой эффективности.

98. В связи с этим я намерен организовать в Совете Безопасности обсуждение по вопросу о том, чтобы включить в пакет мер поддержки Организации Объединенных Наций АМИСОМ выплату компенсации за принадлежащее контингентам имущество и предоставление средств повышения боевой эффективности, таких как вертолетные подразделения, транспортные средства и инженерные силы. В соответствии с решениями, принятыми Советом мира и безопасности Африканского союза 2 декабря, Организация Объединенных Наций будет и впредь принимать участие в текущем процессе планирования, и после завершения разработки стратегической концепции будущих операций, о которой говорится в пунктах 31 и 32 выше, вниманию Совета Безопасности будут представлены различные варианты действий.

99. Я приветствую утверждение Советом министров национального плана в области безопасности и стабилизации и настоятельно призываю к его скорейшему принятию парламентом. Организация Объединенных Наций по-прежнему готова оказывать помощь Переходному федеральному правительству в развитии сил безопасности и полиции, но при этом еще раз подчеркивает необходимость обеспечения подотчетности и транспарентности и эффективного по-

лучения снаряжения, техники и ресурсов, предоставляемых донорами, контроля за ними и распоряжения ими. Я признателен государствам-членам и региональным организациям за их поддержку, оказываемую как на основе двусторонних договоренностей, так и под эгидой Совместного комитета по вопросам безопасности, и настоятельно призываю остальных также вносить свой вклад в эти усилия.

100. Благодаря щедрой чрезвычайной помощи от доноров, сообщество гуманитарных организаций смогло добиться больших успехов в преодолении голода, быстро активизировав меры реагирования. К ноябрю, 3 из 6 областей, которые в предыдущем отчетном периоде были объявлены зонами острой нехватки продовольствия, а именно Бай, Бакол и Нижняя Шабелле, вернулись к прежним показателям, и число сомалийцев, страдающих от голода, сократилось с 750 000 до 250 000 человек. Однако эти хрупкие достижения удастся сохранить лишь в том случае, если объем чрезвычайной помощи останется на сегодняшнем уровне, что будет возможным, если доноры продемонстрируют твердую приверженность делу выделения средств по линии совместного призыва в 2012 году.

101. Я с беспокойством отмечаю также тот факт, что «Аш-Шабааб» запретила нескольким учреждениям Организации Объединенных Наций и некоторым неправительственным организациям вести работу в районах, находящихся под ее контролем, что ставит под угрозу сегодняшние хрупкие достижения, особенно если учитывать тот факт, что на юге страны 3 миллиона сомалийцев по-прежнему живут в условиях гуманитарного кризиса. Кроме того, я по-прежнему обеспокоен последствиями боевых действий для гражданского населения. Я повторяю, что все стороны конфликта обязаны соблюдать нормы гуманитарного права и, соответственно, воздерживаться от любых действий, которые могут привести к новым перемещениям населения или ограничить доступ к населению, нуждающемуся в гуманитарной помощи.

102. Я приветствую стратегию Организации Объединенных Наций по восстановлению и стабилизации в Могадишо. Хотя ряд проектов уже осуществляется, работа продолжится лишь при условии наличия в будущем средств и более легкого и безопасного доступа в Могадишо. Я настоятельно призываю доноров выделить на гибкой основе дополнительные ресурсы, что позволит в срочном порядке направить их на удовлетворение неотложных потребностей населения.

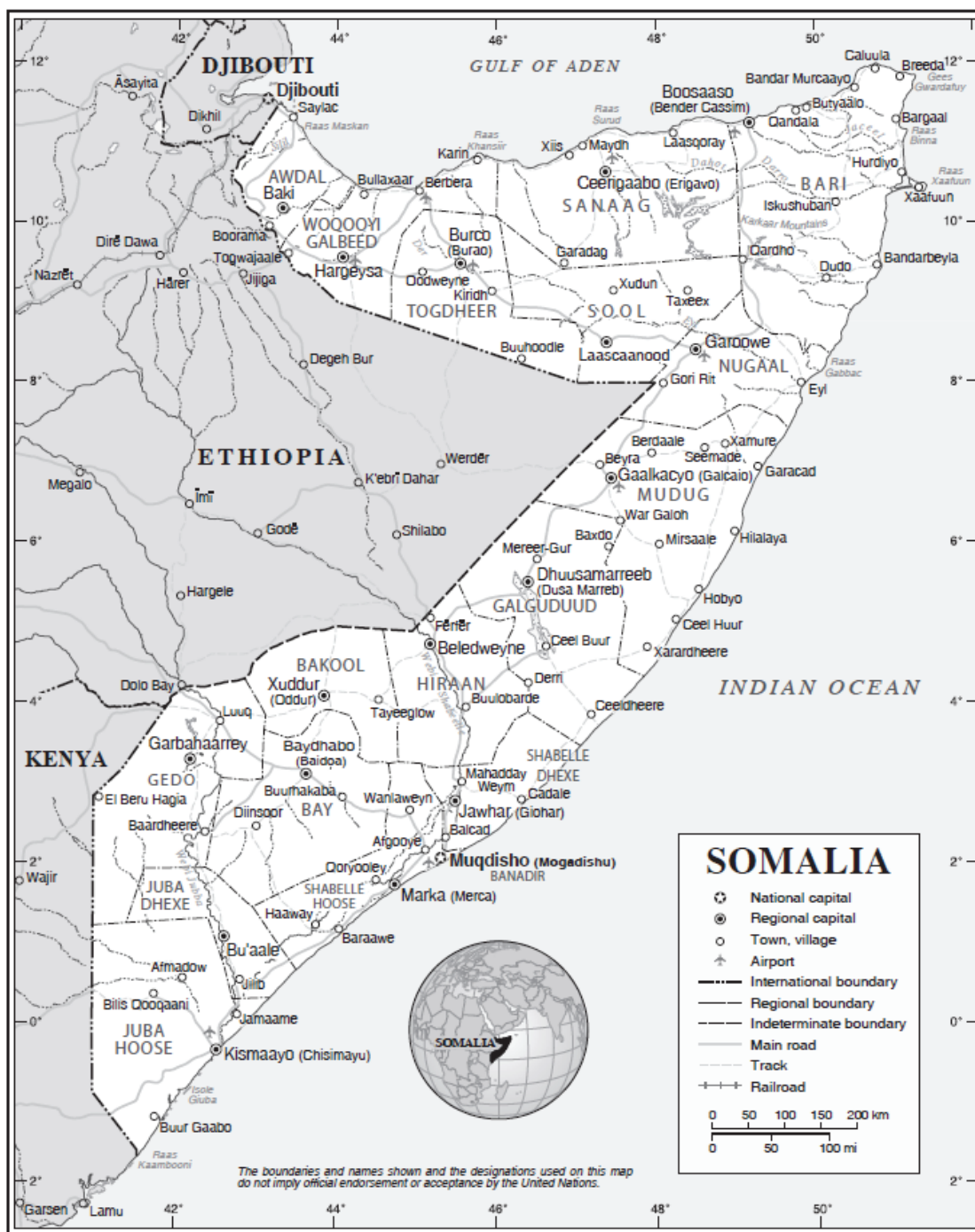
103. Я глубоко обеспокоен по поводу продолжающихся грубых нарушений норм международного гуманитарного права и права прав человека, прежде всего тех, жертвами которых являются женщины и дети, и призываю стороны немедленно положить конец таким нарушениям и привлечь виновных к ответственности. Я приветствую договоренность, достигнутую Координатором-резидентом Организации Объединенных Наций и премьер-министром в отношении создания совместной целевой группы для решения проблемы насилия по признаку пола и для обеспечения защиты гражданских лиц, и призываю соответствующие стороны оперативно работать в этом направлении. Я приветствую также тот факт, что Переходное федеральное правительство вновь взяло на себя обязательство подписать и осуществлять в соответствии с предписанием Совета Безопасности план, направленный на прекращение вербовки и использования детей его силами, и надеюсь на его скорейшее выполнение. Я настоятельно призываю Переходное федеральное правительство сотрудничать с сис-

темой Организации Объединенных Наций в обеспечении оказания детям, выведенным из состава сил безопасности, а также «Аш-Шабааб», соответствующих неотложных и долгосрочных услуг.

104. Как об этом говорится в моем предыдущем докладе, расширение присутствия Организации Объединенных Наций в Сомали приведет к активизации взаимодействия с органами управления, прежде всего взаимодействия, призванного содействовать решению задач переходного периода и осуществлению «дорожной карты». В связи с этим я приветствую предстоящий перевод моего Специального представителя в Могадишо. Я приветствую также открытие посольства Турции в Могадишо и изъявленное Соединенным Королевством и Италией намерение сделать то же самое, если это позволит обстановка в плане безопасности, и настоятельно призываю другие страны последовать их примеру.

105. В заключение, я отдаю должное правительствам Бурунди и Уганды за те жертвы, которые они продолжают приносить во имя дела мира в Сомали, и за их неизменную приверженность этому делу. Я вновь выражаю свои соболезнования семьям жертв, включая родственников погибших военнослужащих сил Переходного федерального правительства, его союзников и АМИСОМ. Я выражаю также признательность своему Специальному представителю за его преданность делу мира и национального примирения в Сомали. Мужчины и женщины, служащие в Организации Объединенных Наций и организациях-партнерах и работающие в тяжелых условиях, играют особую роль в обеспечении того, чтобы жители Сомали получили от международного сообщества максимально эффективную помощь.





Map No. 9690 Rev. 8 UNITED NATIONS  
May 2011 (B&W)

Department of Field Support  
Cartographic Section

## Приложение

### Консультативное совещание по вопросу о завершении переходного периода в Сомали

#### Заявление по случаю принятия «дорожной карты»

Могадишо, 6 сентября 2011 года

1. Первое консультативное совещание по вопросу о завершении переходного периода в Сомали было проведено в Могадишо 4-6 сентября 2011 года.
2. В ходе совещания выступили президент Переходного федерального правительства Е.П. шейх Шариф Шейх Ахмед, спикер Переходного федерального парламента достопочтенный Шариф Хасан Шейх Аден, премьер-министр Переходного федерального правительства Е.П. Абдивели Мохамед Али, президент Сомалийского государства Пунтленд Абдирахман Мохамед Мохамуд, президент Сомалийского государства Гальмудуг Мохамед Ахмед Алин и заместитель Специального представителя Председателя Комиссии Африканского союза достопочтенный Вафула Вамуньины. Функции координатора совещания выполнял Специальный представитель Генерального секретаря Организации Объединенных Наций Огастин Ф. Махига.
3. В работе совещания участвовали представители переходных федеральных институтов, Сомалийского государства Пунтленд, Сомалийского государства Гальмудуг и альянса «Ахль ас-Сунна валь-Джамаа». В нем также приняли участие представители порядка трех десятков заинтересованных сторон из международного сообщества, включая такие региональные организации, как Европейский союз, Межправительственный орган по вопросам развития, Лига арабских государств и Организация исламского сотрудничества.
4. Было проведено специальное заседание по гуманитарному кризису и продолжающейся засухе, в ходе которого перед участниками с краткой информацией выступил Координатор гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций в Сомали Марк Боуден.
5. На совещании были рассмотрены четыре первоочередные задачи для завершения переходного периода к 20 августа 2012 года, которыми являются безопасность, конституция, примирение и благое управление, и была принята «дорожная карта», содержащаяся в добавлении, а также согласованы следующие принципы ее осуществления:
  - а) ключевая роль самих сомалийцев: руководить процессом осуществления «дорожной карты» будет Переходное федеральное правительство, взаимодействуя при этом с Переходным федеральным парламентом, региональными субъектами и всеми слоями общества, включая женщин, деловые круги, религиозных лидеров, пожилых людей и молодежь;
  - б) всеохватность и участие: решение первоочередных задач, изложенных в «дорожной карте», будет вестись при широком участии Переходного федерального правительства, Переходного федерального парламента, Сомалийского государства Пунтленд, Гальмудуга, альянса «Ахль ас-Сунна валь-Джамаа» и гражданского общества;

с) ресурсы: переходные федеральные институты и международное сообщество обязуются оказывать своевременную поддержку усилиям по осуществлению «дорожной карты» в соответствии с планом мобилизации ресурсов и предусмотренными в нем этапами, которые будут согласованы в течение 21 дня. Международное сообщество будет оказывать финансовую поддержку при условии достижения конкретных результатов и успешного решения первоочередных задач, поставленных в «дорожной карте»;

d) учитывая сжатые сроки и ограниченные ресурсы, переходным федеральным институтам и международному сообществу следует по мере возможности проводить совещания на территории Сомали, с тем чтобы переходные федеральные институты могли уделять больше времени мерам по осуществлению «дорожной карты»;

e) мониторинг и соблюдение: будет обеспечиваться постоянный мониторинг хода осуществления «дорожной карты», и будут приниматься надлежащие меры для реализации контрольных показателей и соблюдения сроков в соответствии с Кампальским соглашением.

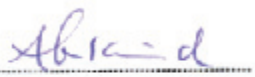
6. В течение 14 дней будет создан Технический комитет в составе представителей переходных федеральных институтов, региональных субъектов, альянса «Ахль ас-Сунна валь-Джамаа» и региональных организаций, включая Межправительственный орган по вопросам развития, Восточноафриканское сообщество, Африканский союз, Миссию Африканского союза в Сомали (АМИСОМ), Лигу арабских государств, Европейский союз и Организацию Объединенных Наций, для содействия сотрудничеству и взаимодействию по вопросам осуществления «дорожной карты» между сомалийскими сторонами и с международными партнерами. Комитет будет базироваться в Могадишо.

7. В заключение участники совещания выразили признательность АМИСОМ и странам, предоставляющим войска, а именно Уганде и Бурунди, а также сомалийским силам за жертвы, которые они по-прежнему несут ради продвижения дела обеспечения мира и стабильности в Сомали.

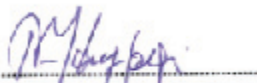
Подписано сего дня, 6 сентября 2011 года, в Могадишо, Сомали



**Е.П. Абдивели Мохамед Али,**  
премьер-министр ПФП



**Абди Фара Саид,**  
министр образования,  
Сомалийское государство  
Пунтленд



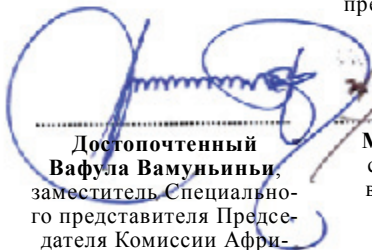
**Мохамед али-Нур Хаги,**  
министр международного  
сотрудничества,  
Гальмудуг



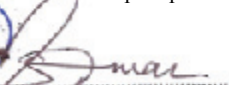
**Халиф Абдулкадир Моалин Нур,**  
глава делегации, АСВД



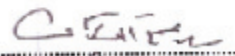
**Огастин Ф. Махига,**  
Специальный  
представитель Генераль-  
ного секретаря



**Достопочтенный  
Вафула Вамуныньи,**  
заместитель Специально-  
го представителя Председа-  
теля Комиссии Афри-  
канского союза



**Мохамед Саид Омар,**  
старший советник по  
вопросам управления  
и политики, МОВР



**Мохамед Идрис,**  
глава Миссии Лиги араб-  
ских государств в Сомали

## Добавление

## «Дорожная карта» на оставшуюся часть переходного периода в Сомали

| Контрольный показатель 1: Безопасность — а) Укрепление безопасности в Могадишо и в остальных районах Сомали                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Основные задачи и сроки                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Ответственность                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Ресурсы                                                                                                                                                                                                                                                                            | Соблюдение                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <p>а) Участие в работе Совместного комитета безопасности широкого круга сторон на основе проведения каждые два месяца в Могадишо совещаний для рассмотрения основных вопросов, касающихся безопасности и стоящих перед Сомали задач;</p> <p>б) Утверждение и начало осуществления к 19 октября 2011 года национального плана в области безопасности и стабилизации (НПБС). Решение в течение следующих 12 месяцев следующих первоочередных задач:</p> <p>i) создание базовых структур административного управления и обеспечение правопорядка в районах, над которыми Переходное федеральное правительство недавно установило контроль, а также обеспечение того, чтобы НПБС охватывал сомалийские региональные силы;</p> <p>ii) укрепление роли Переходного федерального правительства в интеграции и координации на основе установления его контроля над местными ополченцами;</p> <p>iii) создание региональных/местных комитетов по вопросам безопасности для координации деятельности по обеспечению безопасности гражданского населения и правопорядка и содействия ей;</p> <p>iv) осуществление программы разведения бойцов/дезертиров/сдавшихся в плен;</p> <p>v) недопущение присутствия детей в составе вооруженных сил;</p> <p>vi) усилия по защите гражданских лиц от любого вооруженного насилия, соблюдение норм международного гуманитарного права и международного права прав человека.</p> | <p>— Совместный комитет безопасности; министры обороны, внутренних дел и национальной безопасности, финансов, планирования, главы национальных агентств безопасности; статус наблюдателей: Сомалийское государство Пунтленд, Сомалийское государство Гальмудуг, АСВД;</p> <p>— переходный федеральный парламент: спикер и Парламентский комитет по безопасности; Совместный комитет безопасности, региональные субъекты, включая АСВД;</p> <p>— главы национальных агентств безопасности;</p> <p>— Организация Объединенных Наций, АС, МОВР и основные государства-члены, участвующие в деятельности по содействию развитию сектора безопасности.</p> | <p>— Секретариат Совместного комитета безопасности; график совещаний; служебные помещения;</p> <p>— сотрудники секретариата;</p> <p>— бюджет;</p> <p>— финансирование;</p> <p>— план работы;</p> <p>— старшие эксперты по вопросам безопасности;</p> <p>— учебные мероприятия.</p> | <p>*** (2 дня) Расширение структурированных совещаний Совместного комитета безопасности, с тем чтобы в них принимали участие также региональные субъекты и АСВД;</p> <p>** распространение национального плана в области безопасности и стабилизации среди региональных субъектов до его утверждения;</p> <p>*** создание базовых структур административного управления;</p> <p>*** включение сомалийских региональных сил в НПБС;</p> <p>*** интеграция и координация деятельности местных ополченцев;</p> <p>*** создание местных комитетов безопасности;</p> <p>*** осуществление программ, касающейся дезертиров.</p> |

| Контрольный показатель 1: Безопасность — b) Эффективные политика и стратегия в области обеспечения безопасности на море и противодействия пиратству                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Основные задачи и сроки                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Ответственность                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Ресурсы                                                                                                                                                                                     | Соблюдение                                                                                                                                                                                                       |
| а) Разработка к 20 января 2012 года эффективных политики и законодательства в области обеспечения безопасности на море и противодействия пиратству совместно с региональными субъектами, включая Сомалийское государство Пунтленд и Сомалиленд, в целях предупреждения пиратства и защиты природных ресурсов Сомали. В частности, принятие следующих мер: | <ul style="list-style-type: none"> <li>Министр рыболовства, министр транспорта и портов, министр внутренних дел и национальной безопасности, Представительство Сомали при Организации Объединенных Наций, АС, МОВР, региональные субъекты, включая АСВД;</li> <li>специальный посланник премьер-министра по вопросам, касающимся исключительной экономической зоны.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Кампальский процесс, стабильное финансирование, мобилизация ресурсов;</li> <li>Контактная группа по борьбе с пиратством у берегов Сомали.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Законодательство по противодействию пиратству на море, соглашение между Переходным федеральным правительством и другими органами административного управления.</li> </ul> |
| i) провозглашение к 19 декабря 2011 года исключительной экономической зоны;                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                  |
| ii) назначение к 19 декабря 2011 года координатора по вопросам противодействия пиратству при соответствующем министре;                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                  |
| iii) создание сомалийской морской полиции/береговой охраны/сил наблюдения за прибрежными зонами, которые действовали бы по согласованию с силами наземной полиции;                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                  |
| iv) разработка к марту 2012 года стратегии обеспечения безопасности на море, согласованной с регионами и правительствами других стран, в том числе на основе Кампальского процесса;                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                  |
| v) разработка к 20 декабря 2011 года программ по вовлечению общественности в борьбу с пиратством и связанных с ними проектов развития экономики и начало их осуществления к 20 марта 2012 года;                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                  |
| vi) укрепление к 18 мая 2012 года потенциала в области судебного преследования за совершение актов пиратства и нарушений норм морского права, рассмотрения дел обвиняемых и лишения их свободы;                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                  |
| vii) введение в действие к 18 мая 2012 года законодательства по противодействию пиратству.                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                  |

| Контрольный показатель 2: Конституция — а) Завершение разработки проекта конституции для его последующего принятия                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Основные задачи и сроки                                                                                                                                                                                                                                    | Ответственность                                                                                                                                                            | Ресурсы                                                                                                                                                                                                                                            | Соблюдение                                                                                                        |
| а) Принятие Переходным федеральным правительством к 19 сентября 2011 года программного решения в отношении дальнейшего хода процесса разработки и принятия конституции;                                                                                    | — Премьер-министр, министр по конституционным делам;<br>— премьер-министр и министр по конституционным делам; спикер, в консультации со всеми заинтересованными сторонами; | — Независимая федеральная конституционная комиссия и секретариат Комитета сомалийских экспертов;<br>— внешние эксперты и административно-технические работники; финансирование, международные эксперты, учебная подготовка, укрепление потенциала; | ** Доклад о ходе работы<br>** Назначение членов Комитета экспертов<br>** Доклад и решения заинтересованных сторон |
| б) назначение к 19 сентября 2011 года комитета сомалийских экспертов (в составе не более 91 человек, в том числе до 4 женщин) для содействия разработке проекта конституции;                                                                               | — Независимая федеральная конституционная комиссия и Комитет экспертов;                                                                                                    | — Технические эксперты, учредитель Генерального секретаря;                                                                                                                                                                                         | ** Тематические консультативные совещания и консультации заинтересованных сторон                                  |
| в) начало к 19 октября 2011 года консультаций с заинтересованными сторонами для рассмотрения вопросов, касающихся федерализма и децентрализованной системы управления, и разрешения других спорных вопросов;                                               | — Технический комитет, Комитет экспертов, Специальный представитель Генерального секретаря;                                                                                | — бюджет и план работы;                                                                                                                                                                                                                            | ** Внесение поправок в Хартию                                                                                     |
| г) организация к 19 ноября 2011 года консультативных совещаний с участием заинтересованных сторон для рассмотрения вопросов, касающихся федерализма и децентрализованной системы управления, и разрешения других спорных вопросов;                         | — спикер, министр по конституционным делам и Парламентский комитет по конституции, Независимая федеральная конституционная комиссия, Комитет экспертов;                    | — обсуждение в рамках тематических групп;                                                                                                                                                                                                          | ** Доклад по итогам консультаций с заинтересованными сторонами                                                    |
| е) внесение поправок в Переходную федеральную хартию к 19 декабря 2011 года в целях создания условий для продолжения процесса принятия конституции;                                                                                                        | — Независимая федеральная конституционная комиссия, Комитет экспертов;<br>— См. выше.                                                                                      | — проект поправок;                                                                                                                                                                                                                                 | ** Проект конституции                                                                                             |
| ф) подготовка к 30 декабря 2011 года заинтересованными сторонами доклада о федерализме и децентрализованной системе управления и разрешении других спорных вопросов;                                                                                       |                                                                                                                                                                            | — просвещение по вопросам гражданственности;                                                                                                                                                                                                       | ** Совещание заинтересованных сторон                                                                              |
| г) издание проекта конституции к 20 января 2012 года; проведение к 20 марта 2012 года консультативных совещаний с заинтересованными сторонами для утверждения проекта конституции; издание окончательного варианта проекта конституции к 18 мая 2012 года. |                                                                                                                                                                            | — общественная информация;<br>— укрепление потенциала;<br>— издание и распространение доклада.                                                                                                                                                     | ** Окончательный вариант проекта конституции                                                                      |



| Контрольный показатель 2: Конституция — b) Принятие проекта конституции                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Основные задачи и сроки                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Ответственность                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Ресурсы                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Соблюдение                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| а) Назначение к 19 сентября 2011 года членов в состав Совместного комитета (представители Переходного федерального правительства, Переходного федерального парламента, региональных органов управления, эксперты, представители гражданского общества; не более 15 человек, включая 5 женщин) для подготовки к принятию проекта конституции;                                               | — Президент, спикер, премьер-министр в консультации со всеми заинтересованными сторонами;<br>— Совместный комитет;<br>— президент, премьер-министр, спикер, региональные администраторы, Технический комитет организации гражданского общества, Независимая федеральная конституционная комиссия, Специальный представитель Генерального секретаря; | — <i>Круг ведения Совместного комитета, бюджет, план работы, межгосударственные эксперты, секретариат, мобилизация ресурсов, учебная подготовка;</i><br>— <i>распространение;</i><br>— <i>совещание заинтересованных сторон, процесс подготовки бюджета и планирования;</i><br>— <i>совместный доклад, соглашение между заинтересованными сторонами, проект поправки;</i><br>— <i>даты и последовательность выборов;</i><br>— <i>подготовительный план;</i><br>— <i>план проведения выборов и механизмы надзора.</i> | *** Назначение членов в состав Совместного комитета<br>*** Доклад Совместного комитета<br>*** Проведение совещания заинтересованных сторон при содействии Специального представителя Генерального секретаря<br>*** Соглашение между заинтересованными сторонами в отношении реформ и механизмов принятия проекта конституции<br>*** Реформированный парламент<br>*** План подготовки<br>*** Принятие проекта конституции и проведение выборов |
| б) завершение к 15 ноября 2011 года подготовительного плана и доклада для принятия в предварительном порядке проекта конституции;                                                                                                                                                                                                                                                          | — спикер, министр по конституционным делам, Совместный комитет, Парламентский комитет по конституции, Технический комитет;                                                                                                                                                                                                                          | — <i>даты и последовательность выборов;</i><br>— <i>подготовительный план;</i><br>— <i>план проведения выборов и механизмы надзора.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| в) проведение к 19 октября 2011 года консультативного совещания на высоком уровне для обсуждения процесса установления в Сомали федеративного строя на основе создания государственных органов управления и региональных и районных администраций; участники этого совещания должны также согласовать подготовительный план для утверждения в предварительном порядке проекта конституции; | — спикер, министр по конституционным делам, Совместный комитет, Парламентский комитет по конституции, Технический комитет;                                                                                                                                                                                                                          | — <i>даты и последовательность выборов;</i><br>— <i>подготовительный план;</i><br>— <i>план проведения выборов и механизмы надзора.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| д) начало к 20 января 2012 года подготовки к утверждению в предварительном порядке проекта конституции;                                                                                                                                                                                                                                                                                    | — спикер, министр по конституционным делам, Совместный комитет, Парламентский комитет по конституции, Технический комитет;                                                                                                                                                                                                                          | — <i>даты и последовательность выборов;</i><br>— <i>подготовительный план;</i><br>— <i>план проведения выборов и механизмы надзора.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| е) завершение к 19 апреля 2012 года процесса подготовки к принятию в предварительном порядке проекта конституции;                                                                                                                                                                                                                                                                          | — спикер, министр по конституционным делам, Совместный комитет, Парламентский комитет по конституции, Технический комитет;                                                                                                                                                                                                                          | — <i>даты и последовательность выборов;</i><br>— <i>подготовительный план;</i><br>— <i>план проведения выборов и механизмы надзора.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| ф) начало процесса принятия в предварительном порядке проекта конституции к 20 апреля 2012 года, принятие проекта конституции к 1 июля 2012 года;                                                                                                                                                                                                                                          | — спикер, министр по конституционным делам, Совместный комитет, Парламентский комитет по конституции, Технический комитет;                                                                                                                                                                                                                          | — <i>даты и последовательность выборов;</i><br>— <i>подготовительный план;</i><br>— <i>план проведения выборов и механизмы надзора.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| г) проведение референдума по конституции в соответствии с положениями новой конституции.                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | — спикер, министр по конституционным делам, Совместный комитет, Парламентский комитет по конституции, Технический комитет;                                                                                                                                                                                                                          | — <i>даты и последовательность выборов;</i><br>— <i>подготовительный план;</i><br>— <i>план проведения выборов и механизмы надзора.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |



| Контрольный показатель 2: Конституция — с) Реформа парламента                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Основные задачи и сроки                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Ответственность                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Ресурсы                                                                                                                                               | Соблюдение                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <p>а) Представление Парламентским комитетом по реформе к 19 сентября 2011 года доклада о ходе реформирования парламента; представление Комитетом рекомендаций в отношении реформ, которые необходимо безотлагательно провести, чтобы Переходный федеральный парламент мог эффективно выполнять «дорожную карту»;</p> <p>б) начало реформирования Переходного федерального парламента к 19 сентября 2011 года и завершение этого процесса к 19 ноября 2011 года;</p> <p>с) назначение к 19 сентября 2011 года членов в состав Совместного комитета (представители Переходного федерального правительства, Переходного федерального парламента, региональных администраций и гражданского общества, а также эксперты в количестве не более 15 человек, включая 5 женщин) для проведения консультаций и разработки рекомендаций и механизмов создания нового федерального парламента в соответствии с положениями новой федеральной конституции. Размер и другие параметры нового парламента будут определены Учредительным собранием. Все штаты в составе федерации будут провозглашены на основе Переходной федеральной хартии. Правительство будет содействовать созданию новых штатов в составе федерации в соответствии с положениями Переходной федеральной хартии;</p> <p>д) подготовка к 19 ноября 2011 года доклада Совместного комитета о создании нового федерального парламента в соответствии с новой федеральной конституцией;</p> <p>е) проведение к 19 ноября 2011 года консультативного совещания заинтересованных сторон для согласования порядка создания нового федерального парламента в соответствии с новой федеральной конституцией;</p> <p>ф) включение в проект конституции к 20 января 2012 года соглашения между заинтересованными сторонами о создании нового федерального парламента в соответствии с новой федеральной конституцией.</p> | <p>– Спикер, Комитет по реформе Переходного федерального парламента;</p> <p>– спикер и Комитет по реформе Переходного федерального парламента;</p> <p>– Переходное федеральное правительство, Переходный федеральный парламент, региональные администрации и Технический комитет;</p> <p>– Совместный комитет;</p> <p>– Совместный комитет, Переходное федеральное правительство, Переходный федеральный парламент, региональные администрации и Технический комитет, АС, МОВР;</p> <p>– Специальный представитель Генерального секретаря.</p> | <p>– Письмо о назначении, круг ведения Совместного комитета, парламентские эксперты, план работы семинара и бюджет;</p> <p>– Технический комитет.</p> | <p>*** Рекомендации в отношении реформ</p> <p>*** Реформы, направленные на осуществление «дорожной карты»</p> <p>*** Назначение членов Совместного комитета</p> <p>*** Доклад Совместного комитета</p> <p>*** Совещание заинтересованных сторон</p> <p>*** Включение в проект конституции соглашения между заинтересованными сторонами и их доклада</p> |

| Контрольный показатель 2: Конституция — d) Выборы и референдум по конституции                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                             |                                                                                      |                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Основные задачи и сроки                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Ответственность                                                                                                             | Ресурсы                                                                              | Соблюдение                                                                 |
| а) Введение в действие законодательной базы, регулирующей работу Временной избирательной комиссии;                                                                                                                                                                                                                                                                                        | – Спикер, Переходный федеральный парламент, министр по конституционным делам;                                               | – Письмо о назначении членов Комиссии, комитеты, план проведения семинаров и бюджет. | *** Назначение членов Временной независимой избирательной комиссии         |
| б) назначение к 19 сентября 2011 года компетентных министров в состав Временной избирательной комиссии (не более 9 человек, включая до 4 женщин); подготовка к выборам;                                                                                                                                                                                                                   | – президент, спикер, премьер-министр в консультации со всеми заинтересованными сторонами;                                   |                                                                                      | *** Подготовка директивных указаний                                        |
| с) подготовка к 20 декабря 2011 года директивных указаний в отношении проведения выборов и/или отбора членов парламента, должностных лиц государственных органов управления и региональных и районных/местных администраций, выдвижения кандидатов, регистрации граждан в качестве избирателей, проведения выборов и референдума, регулирования проведения выборов и надзора за их ходом; | – Временная независимая избирательная комиссия;                                                                             |                                                                                      | *** Законодательство о выборах и политических партиях                      |
| д) введение в действие к 30 декабря 2011 года законодательства о выборах, включая образование и регистрацию политических партий;                                                                                                                                                                                                                                                          | – спикер, премьер-министр, Переходный федеральный парламент;                                                                |                                                                                      | *** Разработка планов проведения выборов и образование политических партий |
| е) разработка к 20 января 2012 года планов проведения выборов и/или отбора/назначения членов парламента и сотрудников районных/местных администраций, регистрации политических партий, регистрации избирателей, информирования избирателей и просвещения по вопросам гражданственности; разработка плана подготовительной работы к 20 мая 2012 года;                                      | – Временная независимая избирательная комиссия, Сомалийское государство Пунтленд, Организация Объединенных Наций, АС, МОВР; |                                                                                      | *** Отбор и назначение членов парламента                                   |
| ф) начало к 20 мая 2012 года и завершение к 20 июня 2012 года процесса отбора/назначения членов федерального парламента и должностных лиц районных/местных администраций;                                                                                                                                                                                                                 | – см. выше;                                                                                                                 |                                                                                      | *** Проведение выборов (прямых или непрямых)                               |
| г) проведение к 20 августа 2012 года выборов (прямых или непрямых) членов парламента, должностных лиц районных/местных администраций и президента.                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                             |                                                                                      |                                                                            |

| Контрольный показатель 3: Информационно-политическая работа и примирение                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Основные задачи и сроки                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Ответственность                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Ресурсы                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Соблюдение                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <p>а) Созыв к 19 сентября 2011 года совещания Комитета высокого уровня для проведения процесса примирения с региональными субъектами, включая АСВД, на основе ранее принятых соглашений и последующее начало диалога и взаимодействия с другими группами в Сомали (региональные субъекты, созданные в соответствии с положениями Переходной федеральной хартии);</p> <p>б) подготовка Переходным федеральным правительством в консультации с региональными субъектами, включая АСВД, плана национального примирения, в том числе разрешения межклановых споров, с комплексной стратегией информационно-пропагандистской работы для утверждения парламентом к 1 октября 2011 года;</p> <p>с) реформирование и активизация деятельности Комиссии по национальному примирению к 1 октября 2011 года;</p> <p>д) оказание поддержки региональным субъектам, включая АСВД, в вопросах координации местных инициатив по примирению и укреплению мира повсюду в стране и содействия им к 19 ноября 2011 года;</p> <p>е) проведение к 19 ноября 2011 года поездок для проверки положений в области безопасности во все регионы, находящиеся под контролем Переходного федерального правительства и присоединившихся региональных субъектов; и/или разработка механизмов для оказания поддержки местным органам управления и обеспечения их функционирования/создания;</p> <p>ф) активизация деятельности существующих в региональных субъектах комитетов по делам мира и содействие созданию новых таких комитетов к 19 ноября 2011 года для содействия осуществлению на местном/низовом уровне инициатив по примирению и укреплению мира.</p> | <p>– Президент, спикер, премьер-министр, Совет министров, региональные субъекты, включая АСВД;</p> <p>– Переходное федеральное правительство, Переходный федеральный парламент;</p> <p>– Переходное федеральное правительство, Переходный федеральный парламент, министр по конституционным делам и вопросам примирения, министр внутренних дел и национальной безопасности, региональные субъекты, включая АСВД;</p> <p>– см. выше;</p> <p>– президент, премьер-министр, спикер.</p> | <p>– Совещание высокого уровня в Сомали;</p> <p>– Совет по делам примирения, секретариат, канцелярия, штатное расписание, бюджет, мобилизация ресурсов, план работы;</p> <p>– районные комитеты мира и безопасности, бюджет и план работы, координационные механизмы;</p> <p>– отбор регионов и местных администраций для посещения, оказание основных социальных услуг населению;</p> <p>– мобилизация ресурсов.</p> | <p><b>** Созыв Совещания высокого уровня в Сомали, Совет по вопросам примирения</b></p> <p><b>** Доклад о созданных районных комитетах мира и безопасности, информация о количестве регионов и местных администраций, в которые были совершены поездки, разработка механизмов взаимодействия с местными администрациями, оказание основных услуг</b></p> <p><b>** Применение на практике механизмов взаимодействия с местными администрациями</b></p> |

| Контрольный показатель 4: Благое управление — а) Транспарентность и подотчетность                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Основные задачи и сроки                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Ответственность                                                                                                                                                                          | Ресурсы                                                                                                                                                                                                            | Соблюдение                                                                                                                                                     |
| а) Совершенствование к 19 сентября 2011 года механизма расширения координации и обмена информацией между Сомали и международными учреждениями, занимающимися вопросами развития и оказанием гуманитарной помощи;                                                                                                                                                                                                   | – Министр планирования, министр внутренних дел и национальной безопасности, Технический комитет;<br>– премьер-министр, президент, Переходный федеральный парламент, Технический комитет; | – Совещание с учреждениями, занимающимися вопросами оказания помощи, для пересмотра механизма координации;<br>– создание группы для анализа поступления и расходов средств Переходного федерального правительства; | ** Доклад о координации и обмене информацией<br>** Совершенствование механизмов координации<br>*** Назначение членов Временной комиссии по борьбе с коррупцией |
| б) к 19 октября 2011 года введение в действие законодательства и принятие мер, направленных на борьбу с коррупцией и злоупотреблением властными полномочиями на всех уровнях управления, включая местный и региональный;                                                                                                                                                                                           | – временная комиссия по борьбе с коррупцией, Технический комитет, министр юстиции;                                                                                                       | – эксперты, исследование со сбором данных на местах по вопросам, касающимся аудита и укрепления потенциала.                                                                                                        | *** Доклад о принятых мерах по борьбе с коррупцией и их результатах                                                                                            |
| с) назначение к 19 ноября 2011 года компетентных членов в состав Временной независимой комиссии по борьбе с коррупцией (не более 9 человек, включая 4 женщин);                                                                                                                                                                                                                                                     | – премьер-министр, министры финансов, планирования и торговли;                                                                                                                           | – эксперты, исследование со сбором данных на местах по вопросам, касающимся аудита и укрепления потенциала.                                                                                                        | ** Назначение членов целевой группы                                                                                                                            |
| д) назначение к 19 декабря 2011 года компетентной целевой группы для подготовки доклада обо всех поступлениях в бюджет Переходного федерального правительства и соответствующих доходах и расходах, аэропортовых сборах, посадочных сборах, сборах за стоянку, сборах за пролет над территорией страны, портовых сборах, пристанских сборах и поступлениях от услуг в области связи, в том числе от доноров и т.д. | – министр финансов, генеральный ревизор, генеральный финансовый инспектор;<br>– премьер-министр, министр планирования.                                                                   | – эксперты, исследование со сбором данных на местах по вопросам, касающимся аудита и укрепления потенциала.                                                                                                        | *** Доклад целевой группы<br>*** Утверждение парламентом государственного бюджета<br>*** Меры и их результаты                                                  |

| Контрольный показатель 4: Благое управление — b) Управление государственными финансами                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Основные задачи и сроки                                                                                                                                                                                                                 | Ответственность                                                                                                                                              | Ресурсы                                                                                                                                                                                                                | Соблюдение                                                                                                     |
| а) обеспечение к 19 декабря 2011 года сбора всех государственных поступлений с использованием официальной документации, их учета в предусмотренном законом порядке и их хранения на счету консолидированного фонда в Центральном банке; | – Премьер-министр, министры финансов, планирования, торговли и внутренних дел;<br>– министр финансов, генеральный ревизор, генеральный финансовый инспектор; | – Совещание с учреждениями, занимающимися вопросами оказания помощи, для пересмотра механизма координации;<br>– создание группы для анализа поступления и расходования средств Переходного федерального правительства; | ***** Утверждение государственного бюджета парламентом                                                         |
| б) завершение к 20 января 2012 года подготовки всеобъемлющего доклада обо всех поступлениях и расходах Переходного федерального правительства;                                                                                          | – премьер-министр, министр планирования;                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                        | *** Доклад о мерах, касающихся назначения государственных служащих и стандартов их поведения, и их результатах |
| в) пересмотр и обновление к 20 января 2012 года действующего Кодекса/закона о государственной службе;                                                                                                                                   | – министерство финансов, Национальная комиссия по гражданской службе, министерство труда;                                                                    | – эксперты, исследование со сбором данных на местах по вопросам, касающимся аудита и укрепления потенциала.                                                                                                            |                                                                                                                |
| г) подготовка и утверждение к 31 декабря 2011 года государственного бюджета страны на 2011/12 год;                                                                                                                                      | – министр финансов                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                |
| е) начало к 20 февраля 2012 года процесса разработки стратегии национального развития и восстановления.                                                                                                                                 |                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                |